



# Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb

Kód objednávky: 1-787613915045  
 Kód účastníka: 100075000  
 Kód adresáta: 100075001  
 Kód tlačiva: 812

uzavretá podľa ust. § 44 a súvisiacich ust. zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov medzi Podnikom a Účastníkom (ďalej len „Dodatok“ alebo „Dohoda“).

## PODNIK

|                      |  |                  |
|----------------------|--|------------------|
| Slovak Telekom, a.s. | Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B, IČO: 35 763 469, DIČ: 2020273893, IČ pre DPH: SK2020273893 |                  |
| Kód predajcu:        | Telesales VSE Rep_38259  | Kód tlačiva: 812 |
| Zastúpený:           | Silvia Haburaj   |                  |

(ďalej len "Podnik") a

## ÚČASTNÍK – PRÁVNICKÁ OSOBA/FYZICKÁ OSOBA – PODNIKATEĽ

|                                     |  |                   |            |
|-------------------------------------|--|-------------------|------------|
| Obchodné meno / Sídlo podnikania:   | Obec Jaklovce, Nová 464/81, 05561 Jaklovce |                   |            |
| Register, číslo zápisu podnikateľa: |  |                   |            |
| Kontaktný e-mail:                   | jaklovce@stonline.sk                       | Kontaktné tel.č.: | 0534894216 |
| IČO:                                | 00329207                                   | IČ pre DPH:       |            |

(ďalej len "Účastník")

## ŠTATUTÁRNY ORGÁN / ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA / SPLNOMOCNENÁ OSOBA

|                        |                |                   |                          |
|------------------------|----------------|-------------------|--------------------------|
| Titul/Meno/Priezvisko: | Fedor          |                   |                          |
| Ulica:                 | Súpisné číslo: | Orientačné číslo: |                          |
| Obec:                  |                | PSC:              |                          |
| Telefón:               | 0534894216     | Č.OP / Pasu:      | Identity Card - EB818380 |

## ADRESÁT - adresa zasielania písomných listín

|                        |  |  |  |
|------------------------|--|--|--|
| Titul/Meno/Priezvisko: | Obec Jaklovce  |  |  |
| Adresa zasielania:     | Jaklovce 560/560, 05561 Jaklovce                       |  |  |
| Spôsob fakturácie:     | Papierová faktúra zasielaná poštou.                    |  |  |
| Zúčtovacie obdobie:    | Mesačne od 1.dňa v mesiaci do posledného dňa v mesiaci |  |  |

## TABUĽKA č. 1

|   |  |   |                  |
|---|--|---|------------------|
| <b>AKCIA: 2014/2015 - Biznis kampaň - Telefonovanie - ISDN =&gt; DOBA VIAZANOSTI: 24 mesiacov</b> |  |   | Aktivácia        |
| <b>Názov služby: Verejná telefónna služba</b>   |  |   |                  |
| Číslo zmluvy:   | 2030223225                                     | Adresa umiestnenia: Jaklovce , 05561 Jaklovce   |                  |
| Číslo zmluvy:   | 2030223225                                     | Kontaktná osoba: Matuš Fedor Telefón: 0534894216<br>Adresa doručenia: Nová 464/81, 05561 Jaklovce |                  |
| Ďalšie číslo MSN: 0534894488  |  |   |                  |
| Ďalšie číslo MSN: 0534799006  |  |   |                  |
| Telefónne číslo: 0534894216   |  |   |                  |
| Program služby: Biznis ISDN Uni 200   |  |   |                  |
| Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o zverejnenie  |  |   |                  |
| <b>Biznis ISDN Uni - Príplatkový balík</b>  |  |   |                  |
| Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o nezverejnenie  |  |   |                  |
| Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o zverejnenie  |  |   |                  |
| <b>Názov</b>  | <b>Platnosť ceny</b>                           | <b>Cena s DPH</b>   | <b>Splatnosť</b> |
| Biznis ISDN Uni 200   | Akciová cena platná počas 1. - 30. mesiaca     | 29,00 EUR   | mesačne/vopred   |
| Základ pre výpočet ZP   | Zmluvná pokuta za porušenie záväzku viazanosti | 180,00 EUR*   | jednorazovo      |

Na položky označené \* sa neuplatňuje DPH

1) „Podnik a Účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb pre službu s telefónnym číslom identifikovaným v tabuľke č.1 (ďalej len „Zmluva“) mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto dodatku. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté ostávajú v platnosti bez zmeny.“



- 2) Ak dochádza na základe tohto Dodatku k zmene programu Služby, bude Účastníkovi poskytovaný za cenu uvedenú v Tabuľke č. 1. Doba viazanosti, ak je pre túto Službu dohodnutá, nie je týmto Dodatkom dotknutá a plynie naďalej bez zmeny. V takomto prípade bude Podnik účtovať cenu v závislosti od toho, v ktorom momente doby viazanosti sa účastník nachádza.
- 3) ZÚČTOVACIE OBDOBIE: Trvanie zúčtovacieho obdobia je uvedené v tabuľke s názvom "Adresát - adresa zasielania písomných listín". Prípadnú zmenu trvania zúčtovacieho obdobia Podnik oznámi Účastníkovi najmenej jeden mesiac vopred. Frekvencia fakturácie je jednomesačná.
- 4) **PODMIENKY AKCIE:**
  - a) Účastník má nárok na poskytovanie Služby vo zvolenom programe v zmysle tabuľky č. 1 za akciové ceny podľa tabuľky č. 1, a to odo dňa uzavretia Dodatku, až do uplynutia 30. mesiaca odo dňa uzavretia Dodatku. Po uplynutí 30. mesiaca odo dňa uzavretia Dodatku bude Účastníkovi poskytovaný zvolený program služby za cenu bez viazanosti podľa platného Cenníka ako cena bez viazanosti.
  - b) Účastník stráca nárok na využívanie TP1 za akciové ceny alebo akciových podmienok v zmysle tohto Dodatku, ak (i) počas doby viazanosti dôjde k zmene v osobe účastníka z právnickej osoby alebo fyzickej osoby – podnikateľa na fyzickú osobu – spotrebiteľa, alebo (ii) prechodu z ISDN BRA prístupu na TP1.
- 5) **ZMLUVNÁ POKUTA (ZP):**
  - a) Podnik a Účastník sa dohodli, že porušením záväzku viazanosti vznikne Podniku voči Účastníkovi právo na zaplatenie vyúčtovanej zmluvnej pokuty. Zmluvná pokuta okrem sankčnej a prevenčnej funkcie predstavuje aj paušalizovanú náhradu škody spôsobenej Podniku v dôsledku porušenia záväzku viazanosti vzhľadom na benefity, ktoré Podnik poskytol Účastníkovi na základe tohto Dodatku. Benefity sa rozumie súčet všetkých zliav zo štandardných poplatkov za zriadenie a poskytovanie Služby (vrátane Doplnkových služieb) podľa Cenníka (rozhodujúce sú ceny bez viazanosti), Základ pre výpočet zmluvnej pokuty za porušenie záväzku viazanosti tejto Služby, ktorá zohľadňuje Benefity poskytnuté Účastníkovi podľa tohto Dodatku, je uvedený v tabuľke č. 1 (ďalej len „Základ pre výpočet“). Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty bude vypočítaná podľa nižšie uvedeného vzorca, ktorý vyjadruje denné klesanie zo Základu pre výpočet počas plynutia doby viazanosti až do dňa ukončenia Zmluvy alebo prerušenia poskytovania Služieb v dôsledku porušenia záväzku viazanosti.
  - b)  $\text{Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty} = \text{Základ pre výpočet ZP} - (\text{celé dni uplynuté z doby viazanosti} / \text{celkový počet dní doby viazanosti}) * \text{Základ pre výpočet zmluvnej pokuty}$
  - c) Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej na faktúre, ktorou je Účastníkovi vyúčtovaná. Uhradením zmluvnej pokuty zaniká dojednaný záväzok viazanosti, preto Účastník zmluvnú pokutu za porušenie záväzku viazanosti zaplatí iba jedenkrát. Podnik je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením záväzku viazanosti, pre prípad ktorej bola dojednaná a vyúčtovaná zmluvná pokuta, len vo výške presahujúcej sumu vyúčtovanej zmluvnej pokuty.
  - d) **ZÁVÄZOK VIAZANOSTI:** Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti v zmysle tejto Zmluvy (ďalej len „doba viazanosti“), ktorá sa počíta od Rozhodného dňa: (i) zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom vo vzťahu k Službe poskytovanej podľa tejto Zmluvy, teda nevykoná žiadny úkon, ktorý by viedol k ukončeniu Zmluvy a (ii) bude riadne a včas uhrádzať cenu za poskytovanú Službu (ďalej len „záväzok viazanosti“), pričom porušením záväzku viazanosti je (i) výpoveď Zmluvy Účastníkom, ak výpovedná lehota alebo iná osobitne dohodnutá lehota uplynie počas dojednanej doby viazanosti (ii) nezaplatenie ceny za poskytnuté Služby Účastníkom ani do 45 dní po jej splatnosti, na základe ktorého vznikne Podniku právo na odstúpenie od Zmluvy (ďalej len „porušenie záväzku viazanosti“). Doba viazanosti plynie iba počas doby využívania Služby v zmysle tejto Zmluvy. V prípade prerušenia poskytovania Služby Podniku na základe využitia práva Podniku prerušiť Účastníkovi poskytovanie Služby vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predĺži o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia poskytovania Služby Podniku, kedy doba viazanosti neplynie.
- 6) Spracúvanie osobných údajov: Podnik sa zaväzuje spracúvať osobné údaje výlučne na účely, na ktoré boli získane. V prípade zmeny účelu spracovania osobných údajov si na túto zmenu vyžiada osobitný súhlas. Viac informácií o používaní osobných údajov možno nájsť na [www.telekom.sk/osobne-udaje](http://www.telekom.sk/osobne-udaje).
- 7) Tento Dodatok sa riadi platnými Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Osobitnými podmienkami pre poskytovanie hlasových služieb, tvoriace prílohu Všeobecných podmienok (ďalej len „Osobitné podmienky“) a Cenníkom pre poskytovanie služieb podniku (ďalej len „Cenník“), ktoré sa zmluvné strany zaväzujú dodržiavať a sú súčasťou tohto Dodatku. Cena za zriadenie a poskytovanie služby, prípadne zľavy z ceny, sa dojednávajú podľa platného Cenníka. Účastník svojím podpisom zároveň potvrdzuje prevzatie Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok, Cenníka a Cenového výmeru podľa príslušnej akcie. Ak nie je v Dodatku/ dohodnuté inak, platia ustanovenia Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok a Cenníka.
- 8) V prípade ak účastník vypovie alebo odstúpi od tejto Zmluvy predto dňom technického zriadenia služby alebo svojím konaním alebo nečinnosťou zmaří zriadenie zmluvne dohodnutej služby zaväzuje sa zaplatiť Podniku náklady vzniknuté v súvislosti so zriadením služby vo výške 100 € (DPH sa neuplatňuje).
- 9) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.

V Bratislave, dňa 10.09.2020

V **JAKLOVCIACH**  
dňa **10/09/2020**



-1-  
**OBEC JAKLOVCE**  
Nová 464/81  
055 61 Jaklovce  
IČO: 00329207  
DIČ: 2021259383

**Slovak Telekom a.s.**  
Slovak Telekom a.s. v zastúpení  
Silvia Haburaj  
817 62 Bratislava

120

Firma / meno priezvisko zákazníka  
Obec Jaklovce